

مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

مشخصات فنی

مدل	توان	ولتاژ	فرکانس
GTM 159	۱۵۰۰ وات	۲۴۰-۲۲۰ ولت	۵۰/۶۰ هرتز

دستورالعمل های ایمنی مهم

لطفاً تمام دستورالعمل های محصول را با دقت بخوانید. پیروی نکردن از دستورالعمل های محصول، باعث از بین رفتن گارانتی دستگاه می شود.

از بخارشوی GTM ۱۵۹ فقط به شیوه ای که در این دفترچه راهنما ذکر شده است و فقط با لوازم جانبی توصیه شده توسط سازنده دستگاه استفاده کنید. استفاده از وسائل یا لوازم جانبی که توسط سازنده یا فروشندگان مجاز میگل ارائه یا فروخته نشده اند ممکن است باعث آتش سوزی، برق گرفتگی یا آسیب شود. مانند هر وسیله برقی دیگر، هنگام استفاده از این محصول باید اقدامات ایمنی اساسی از جمله موارد زیر را رعایت کرد:

هشدار

۱. بررسی کنید که ولتاژ ذکر شده بر روی برچسب مشخصات این دستگاه با ولتاژ پریز برق شما مطابقت داشته باشد.
۲. به منظور محافظت در برابر خطر برق گرفتگی، این دستگاه را فقط به پریزهایی که دارای کابل اتصال به زمین هستند وصل کنید.
۳. این دستگاه فقط برای مصارف خانگی طراحی شده است بنابراین از آن در فضای باز استفاده نکنید. استفاده صنعتی از دستگاه منجر به ابطال گارانتی آن می شود.
۴. هنگامی که دستگاه به برق متصل است، آن را بدون مراقبت رها نکنید.
۵. هنگام استفاده از دستگاه در نزدیکی کودکان، حیوانات خانگی یا گیاهان توجه دقیق الزامی است.

هشدار: هرگز بخار را مستقیماً به سمت افراد، حیوانات یا گیاهان نگیرید، زیرا انتشار بخار داغ ممکن است باعث سوختگی/تاول زدن شود.

۶. اجازه ندهید که دستگاه به عنوان یک اسباب بازی استفاده شود. کودکان باید تحت نظارت باشند تا اطمینان حاصل شود که با این دستگاه بازی نمی کنند.

۷. این وسیله برای استفاده توسط افرادی با کم توانی جسمی، حسی یا ذهنی، یا افراد بی تجربه و ناآگاه (شامل کودکان) در نظر گرفته نشده است، مگر اینکه نظارت بر این افراد یا ارائه دستورالعمل استفاده ایمن از دستگاه و درک خطرات ناشی از آن، توسط سرپرست مسئول ایمنی آنها انجام گیرد. کودکان همواره بایستی تحت نظارت قرار

گرفته شوند تا مطمئن شوید که آنها با دستگاه بازی نمی کنند. تمیزکاری و نگهداری های مربوط به دستگاه هرگز نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه بالاتر از ۸ سال سن داشته باشند و تحت نظارت افراد بزرگسال باشند.

۸. با دستان خیس به دستگاه یا دوشاخه آن دست نزنید و بدون پوشش عایق پا با آن کار نکنید دستگاه را در آب یا مایعات دیگر غوطه ور نکنید. مایع یا بخار نباید به سمت تجهیزات حاوی اجزای الکتریکی مانند درون فر گرفته شود.

۹. از این دستگاه با کابل یا دوشاخه آسیب دیده استفاده نکنید. اگر دستگاه آنطور که باید کار نمی کند، یا اگر از ارتفاع افتاده، آسیب دیده، در فضای باز رها شده یا در آب غوطه ور شده است، آن را به خدمات پس از فروش میگل برگردانید. اگر کابل برق دستگاه آسیب دیده است، برای جلوگیری از خطر باید توسط سازنده یا خدمات پس از فروش میگل تعویض شود.

۱۰. هرگز دوشاخه را با فشار زیاد پریز نکنید یا دستگاه را از طریق کابل از زمین بلند نکنید. از کابل به عنوان دستگیره استفاده نکنید، کابل را بین درب قرار ندهید یا آن را از دور لبه ها یا گوشه های تیز نیچید. کابل را از سطوح دارای حرارت دور نگه دارید.

۱۱. از چند راهی یا پریزهایی با ولتاژ الکتریکی نامناسب استفاده نکنید و برای جلوگیری از اضافه جریان بر مدار مصرفی محل استفاده، دستگاه دیگری را در پریزی که دستگاه را وصل کرده اید، متصل نکنید.

۱۲. برای جدا کردن دستگاه از برق، ابتدا آن را را خاموش کرده و سپس دوشاخه را از پریز بیرون بیاورید.

۱۳. بعد از هر بار استفاده از دستگاه یا قبل از سرویس کردن آن، دستگاه را از برق بکشید. برای اینکه دستگاه را به صورت ایمن از پریز جدا کنید، ابتدا دوشاخه را بگیرید و به آرامی بکشید. از طریق کشیدن کابل دستگاه آن را از برق جدا نکنید.

۱۴. هیچ جسمی را در دهانه های دستگاه وارد نکنید و زمانی که ورودی های دستگاه مسدود شده اند از آن استفاده نکنید.

۱۵. دستگاه خود را در داخل خانه در جای خشک و خنک نگهداری کنید. هرگز دستگاه را در فضای باز رها نکنید.

۱۶. روشنایی محدوده کار با دستگاه را تامین کنید و هنگام استفاده از پله ها احتیاط بیشتری به خرج دهید.

۱۷. از دستگاه بدون وجود آب در مخزن آب استفاده نکنید و از تی بدون وصل کردن حوله استفاده نکنید.

۱۸. در صورت مشاهده نشی آب، از دستگاه استفاده نکنید و با خدمات پس از فروش میگل تماس بگیرید.

۱۹. هرگز از آب داغ یا مایعاتی مانند محصولات حاوی الکل یا مواد شوینده در مخزن آب استفاده نکنید. این کار باعث غیر ایمن شدن عملکرد دستگاه و آسیب رساندن به

دستگاه می شود.

توجه: (فقط از آب تصفیه شده با دمای محیط استفاده شود)

۲۰. همیشه منافذ خروج بخار را از هر گونه مانعی دور نگه دارید. برای جلوگیری از مسدود شدن جریان بخار، از قرار دادن منافذ بخار روی سطوح نرم خودداری کنید. برای اطمینان از داشتن جریان مناسب بخار، منافذ بخار را از پرز، مو و سایر موانع دور نگه دارید.

۲۱. از این دستگاه در فضاهایی که در معرض مواد قابل اشتعال، مواد منفجره یا سمی مانند رقیق کننده رنگ یا رنگ روغن هستند، استفاده نکنید.

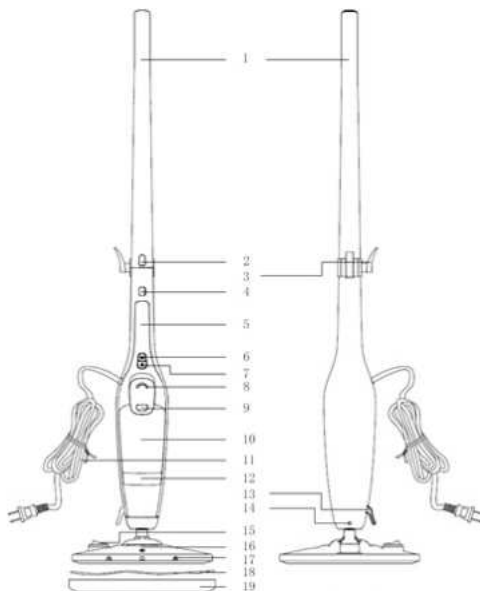
۲۲. از دستگاه بر روی چرم، مبلمان یا سطوح صیقل داده شده با موم، کف چوبی یا پارکت بدون درزبندی، سطح سرامیکی بدون (پوشش درز)، پارچه های مصنوعی، مخمل یا سایر مواد حساس به بخار استفاده نکنید.

۲۳. از این دستگاه به منظور گرم کردن فضا یا قرار دادن آن بر روی یا در نزدیکی سطوح داغ مانند اجاق گازی یا برقی و درون مایکروفر خودداری کنید.

۲۴. از این دستگاه برای استفاده ای غیر از موارد گفته شده در این دفترچه راهنما استفاده نکنید.

۲۵. اگر کابل یا بند تغذیه آسیب دیده است، برای جلوگیری از خطر می بایست توسط سازنده، نماینده مجاز او و یا شخص دارای صلاحیت مشابه تعویض گردد.
این دستور العمل ها را نزد خود نگه دارید.

اجزای دستگاه



۱. دسته تاشو
۲. کلید باز کردن دسته تاشو
۳. جایگاه بالایی کابل
۴. کلید رهاسازی بخارشوی دستی
۵. دستگیره
۶. کلید روشن/خاموش
۷. کلید تنظیم بخار
۸. نشانگر میزان قدرت بخار
۹. کلید آزاد کردن مخزن آب
۱۰. مخزن آب
۱۱. کابل برق
۱۲. فیلتر آب
۱۳. جایگاه پایینی کابل
۱۴. سر پیچ تی
۱۵. کلید تبدیل بخار
۱۶. سری تی
۱۷. نازل جلویی
۱۸. پارچه میکروفایبر
۱۹. سری مخصوص فرش



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12

۱. نازل

۲. برس گرد (نایلون)

۳. برس مسی

۴. پین مخصوص تمیز کاری

۵. لوله خرطومی

۶. پارویی

۷. پارچه مخصوص تمیز کردن

۸. پارچه بخار شوی

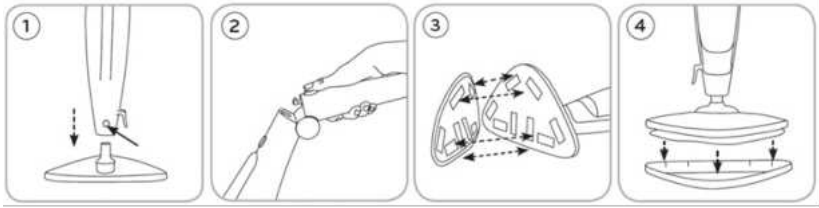
۹. پارچه پرزدار

۱۰. پارچه پاک کننده میکروفیبر برای ابزار تمیز کردن

۱۱. پارچه پاک کننده میکروفیبر برای سری تی

۱۲. لغزنده فرش

چگونه بخارشوی خود را مونتاژ کنید



مرحله ۱: سرتی را به دستگاه وصل کنید، سپس پیچ تعبیه شده را در سوراخ پشت قرار داده و آن را سفت کنید (در بسته بندی دستگاه پیچ گوشتی تعبیه نشده است).

مرحله ۲: دستگیره را به سمت بالا بکشید تا در حالت عمودی قفل شود.

مرحله ۳: پارچه میکروفایبر را با قرار دادن آن زیر سری تی وصل کنید. نوارهای چسبنده روی پارچه را با نوارهای چسبنده در پایین سری تی تراز کنید. آن ها را به هم فشار دهید تا کاملاً به یکدیگر بچسبند.

مرحله ۴: هنگام استفاده از دستگاه بر روی فرش یا موکت، همانطور که در شکل ۴ نشان داده شده است؛ سری تی به همراه پارچه میکروفایبر را بر روی سری مخصوص فرش قرار دهید. سعی نکنید از بخارشوی بر روی فرش یا موکت بدون نصب کردن سری مخصوص فرش استفاده کنید. هرگز از پارویی فرش روی سطوحی که مستعد خراش برداشتن هستند استفاده نکنید.

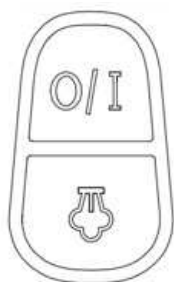
احتیاط: قبل از مونتاژ یا تعویض لوازم جانبی، مطمئن شوید که دستگاه از پریز برق جدا شده است.

برای پر کردن مخزن آب:

مطمئن شوید که دستگاه از برق جدا شده است. مخزن آب را با فشار دادن کلید آزاد کردن مخزن آب و کشیدن مخزن آب از دو طرف خارج کنید. درپوش مخزن آب را از پایین مخزن آب روی علامت **OPEN** بچرخانید و درپوش مخزن آب را بردارید. مخزن آب را تا ظرفیت مشخص شده پر کنید (۱۵ اونس یا ۴۵۰ میلی لیتر). درپوش مخزن آب را تعویض کرده و آن را به موقعیت **CLOSE** بچرخانید. مطمئن شوید که شناور داخل مخزن آب در حین کار با دستگاه، همیشه در آب غوطه ور باشد.

هرگز مواد شوینده را در مخزن آب نریزید، مگر اینکه توسط شرکت میگل تایید شده باشد. هیچ محصول معطری را در مخزن آب قرار ندهید. دستگاه از آب تصفیه شده استفاده می کند، اما در مناطقی سختی آب بالایی دارند از آب مقطر برای عملکرد بهتر استفاده می کنند.

هنگامی که دستگاه به طور کامل مونتاژ و با آب پر شد، آنگاه دستگاه آماده روشن شدن است.



روشن کردن دستگاه:

۱. کابل برق را به پریز وصل کنید، کلید روشن/خاموش را فشار دهید، چراغ های نشانگر سطح قدرت بخار یکی یکی چشمک می زنند، همزمان چراغ آبی مخزن آب نیز روشن می شود.

۲. تقریباً ۵ ثانیه صبر کنید، چراغ های نشانگر سطح قدرت بخار روشن می شوند که نشان دهنده این است که دستگاه آماده استفاده است.

۳. کلید بخار را فشار دهید تا دستگاه شروع به انتشار بخار کند.

۴. کلید تنظیم بخار را فشار دهید تا به سطح توان مورد نظر خود برسید. برای بخار کم، کلید را یک بار، دو بار برای بخار متوسط و سه بار برای سطح بالای بخار فشار دهید؛ هر کدام از حالت های بخار، به طور خودکار پس از ۱۸ دقیقه کار متوقف شده و دستگاه وارد حالت آماده به کار می شود.

۵. کلید تنظیم بخار را دوباره در حالت بخار زیاد فشار دهید، چراغ های نشانگر سطح قدرت بخار همگی روشن می شوند، که نشان دهنده این است که دستگاه کار نمی کند و وارد حالت آماده به کار می شود.

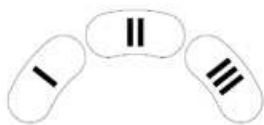
۶. در حالت آماده به کار، دوباره کلید تنظیم بخار را فشار دهید و دستگاه در حالت بخار کم شروع به کار می کند.

۷. کلید تبدیل بخار روی سری تی می تواند خروج بخار را از پایین یا جلوی سری تی کنترل کند تا نیازهای مختلف را برآورده کند.

خاموش کردن دستگاه:

۱. برای قطع کردن برق دستگاه، از دستورالعمل های خاموش کردن دستگاه بخارشی پیروی کنید (به بالا مراجعه کنید)، و سپس کابل دستگاه را از پریز برق جدا کنید.

یکی از موقعیت های سطح قدرت بخار را انتخاب کنید
۱. کم بخار - چراغ حالت اول



ایده آل برای سطوح حساس مانند چوب سخت یا لمینت درزبندی شده، لباس، تشک و بالش، و پارچه مبلی (همچنین ممکن است از تنظیم بخار متوسط استفاده شود)

۲. بخار متوسط - چراغ حالت دوم

ایده آل برای تمیزکاری های سبک مثل پلاستیک، گرانیات و مرمر، کاشی، تخته سنگ و پنجره و آینه

۳. بخار زیاد - چراغ حالت سوم

ایده آل برای لکه های سخت تر روی فولاد ضد زنگ، وسایل چینی و فرش و پادری
دستگاه برای تمیز کردن کامل سطوح کف، مانند سنگ مرمر، سرامیک، فرش، سنگ،

سطوح عایق و موم پاشی شده، کفپوش های چوبی درزبندی شده و پارکت طراحی شده است. قبل از اینکه از دستگاه برای تمیزکاری تمام سطوح کف منزل خود استفاده کنید، ابتدا روی یک ناحیه کوچک جدا شده از کف منزل خود آن را آزمایش کنید. گرما و بخار ممکن است موم را از روی سطوحی که موم کاری شده اند از بین ببرد. اجازه ندهید دستگاه برای مدت طولانی بر روی چوب یا سطح حساس به حرارت قرار بگیرد. اگر دستگاه به مدت طولانی در یک مکان کار کند ممکن است ایجاد لکه آب، تغییر رنگ یا آسیب به سطح کف رخ دهد. هنگام استفاده بر روی کف پوش از جنس وینیل، سطوح عایق اتاق یا هر سطح حساس به حرارت دیگر، احتیاط بیشتری به کار ببرید. گرمای بیش از حد می تواند چسب موجود در کفپوش را ذوب کند. از دستگاه فقط بر روی کفپوش های لمینتی که به صورت حرفه ای و بدون شکاف یا ترک که اجازه ورود رطوبت را نمی دهند استفاده کنید. همه انواع سطوح برای تمیز کردن با بخار مناسب نیستند. قبل از استفاده از دستگاه، همیشه دستورالعمل های استفاده و مراقبت سازنده یا توزیع کننده کفپوش خود را بررسی کنید. در صورت شک با یک متخصص کفپوش مشورت کنید.

شروع به تمیز کردن:

دستگاه را به آرامی از روی سطحی که قرار است تمیز شود عبور دهید. پارچه تمیزه کهنده، کثیفی که توسط بخار سُست شده است را جذب می کند. در صورت نیاز بخار را اعمال کنید. هنگامی که دستگاه تولید بخار را متوقف کرد آن را خاموش کنید، دستگاه را از پریز برق جدا کنید و برای ادامه تمیز کردن، مخزن آب را دوباره پر کنید.

هشدار: هرگز دستگاه را در حالی که به برق متصل است، به حال خود رها نکنید.

برای بهترین نتایج:

۱. قبل از استفاده از دستگاه، کف منزل را جارو کنید یا جاروبرقی بکشید.
۲. برای جلوگیری از ریزش آب آلوده، پارچه میکروفایبر باید تمیز و خشک باشد. برای تعویض پارچه، به روش زیر عمل کنید: اجازه دهید پارچه خنک شود، پارچه را از دستگاه خارج کنید، با یک پارچه میکروفایبر جدید (اختیاری) جایگزین کنید و به استفاده ادامه دهید. سطح قدرت بخار «کم» را انتخاب کنید.
۳. برای کمک به ضدعفونی کردن قسمتی از کف منزل خود، بخار شوی را برای حدود ۱۰ ثانیه و نه بیشتر از ۱۵ ثانیه، با میزان قدرت بخار زیاد در آن ناحیه قرار دهید.

هشدار این روش را برای سطوح حساس به گرما و بخار انجام ندهید.

نکته مهم

- هرگز برای مدت طولانی به یک نقطه خاص بخار ندهید. این کار می تواند باعث آسیب به سطوح شود.
- دست یا پای خود را زیر بخارشوی قرار ندهید زیرا حرارت دستگاه بسیار بالا می رود.
- در حین استفاده از دستگاه ممکن است صدایی ضربان مانند از آن شنیده شود که نشان دهنده تولید بخار است. این صدا طبیعی است.

- ممکن است مقداری «پاشش» جزئی آب مخلوط با بخار نیز وجود داشته باشد. این امر هم طبیعی است.
- نیرو و گرمای بخار ممکن است بر برخی مواد تأثیر منفی بگذارد. همیشه با انجام یک آزمایش اولیه، مناسب بودن استفاده از بخارشوی را بر روی یک قسمت دور از دید، بررسی کنید.

نحوه مونتاژ بخارشوی دستی

بخارشوی دستی یک پاک کننده قابل حمل ایده آل برای استفاده در سطوح کار، میز، سینک، پنجره ها، آینه ها، کاشی ها و تمیز کردن نقطه ای روی کف، فرش و موکت است. کابل منبع تغذیه را از شکاف قفل کابل جدا کرده و با فشار دادن کلید رها کردن بخارشوی دستی، از بدنه اصلی جدا کرده و با استفاده از دسته آن را جدا کنید. از بخارشوی دستی برای تمیز کردن پنجره ها، شیشه ها و آینه ها بدون ایجاد رگه ها و لکه های مزاحم استفاده کنید. با لوازم جانبی موجود مانند «گردگیر» می توانید پرده ها، نرده ها و مبلمان را نیز تمیز کنید. قطعه پارچه بخارشوی، پارچه را نرم می کند، بنابراین چین و چروک های پارچه به سادگی ناپدید می شوند. همچنین به از بین بردن لکه ها و بوی بد نیز کمک می کند.

بخارشوی دستی برای تمیز کردن کامل و ضد عفونی کردن بسیاری از سطوح خانه شما بدون استفاده از مواد شیمیایی مضر طراحی شده است. حمام یا آشپزخانه، اتاق کودک یا حیاط خلوت - می توانید تنظیمات بخار دیجیتالی GREEN CLEAN را انجام دهید که این بخارشوی را برای تقریباً هر گونه تمیزکاری به دستگاهی عالی تبدیل می کند.

برای جدا کردن بخارشوی دستی:

مرحله ۱: کابل منبع تغذیه را از شکاف قفل کابل جدا کنید.

مرحله ۲: با فشار دادن کلید رها کردن بخارشوی دستی و بیرون کشیدن آن، دستگاه بخارشوی دستی جدا کنید.

احتیاط مطمئن شوید که بخار شوی قبل از مونتاژ از برق جدا شده باشد.

نحوه استفاده از بخارشوی دستی

مخزن آب را با استفاده از آب پر کنید (به بخش «نحوه استفاده از دستگاه خود» در این دفترچه راهنما مراجعه کنید) و یکی از لوازم جانبی موجود را انتخاب کرده و متصل کنید (لطفاً به بخش «استفاده از لوازم جانبی» در این دفترچه راهنما مراجعه کنید). یکی از حالت های تنظیم کننده بخار را انتخاب کنید:

۱. کم بخار - چراغ حالت اول

ایده آل برای سطوح حساس مانند چوب سخت یا لمینت درزبندی شده، لباس، تشک و بالش، و پارچه مبلی (همچنین ممکن است از تنظیم بخار متوسط استفاده شود)

۲. بخار متوسط - چراغ حالت دوم

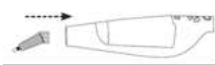
ایده آل برای تمیزکاری های سبک مثل پلاستیک، گرانیات و مرمر، کاشی، تخته سنگ و پنجره و آینه

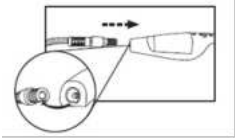
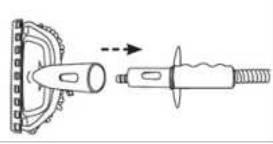
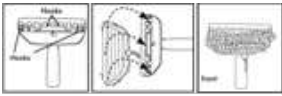
۳. بخار زیاد - چراغ حالت سوم

ایده آل برای لکه های سخت تر روی فولاد ضد زنگ، وسایل چینی و سنگی، فرش و پادری
توجه:

- از این دستگاه برای تمیز کردن شیشه های یخ زده استفاده نکنید.
 - هنگام استفاده از بخارشوی دستی روی شیشه مراقب باشید، زیرا ممکن است شیشه بشکند.

استفاده از لوازم جانبی اختیاری

نکات/احتیاط	مونتاژ	قطعات و استفاده
نازل بخار بخاری قدرتمند برای تمیز کردن گوشه ها و شکاف ها تولید می کند	نازل را در سوراخ تعیین شده در بدنه اصلی قرار دهید تا به درستی در جای خود قفل شود. 	قبل از استفاده مطمئن شوید که نازل به طور ایمن در جای خود قفل شده است.
برس نایلونی برس نایلونی گرد برای تمیز کردن سطوح صاف و سخت مانند توالت، سینک و پیشخوان آشپزخانه و غیره عالی است. می توان از آن با صابون یا مواد شوینده برای تمیز کردن نواحی کثیف استفاده کرد.	برس نایلونی یا مسی را می توان به هر یک از نازل های بخار وصل کرد. هر یک از برس ها را با پیچ کردن بر روی انتهای رزوه دار نازل، نازل تا شونده یا لوله خرطومی وصل کنید. 	برای تمیز کردن قسمت های مختلف خانه (آشپزخانه، حمام و غیره) از برس های رنگی مختلف استفاده کنید.
برس مسی برس مسی برای تمیز کردن سطوح سخت یا فلزی مانند سطوح آجری، چرخ های ماشین، درب ها و فریم های فلزی و غیره عالی است.		هرگز از برس مسی برای سطوحی که مستعد خراشیده شدن هستند استفاده نکنید.

قبل از استفاده مطمئن شوید که لوله اکستنشن به طور ایمن در جای خود قفل شده است. هنگام استفاده، لوله اکستنشن را از بدن خود دور نگه دارید و از دست زدن به لوله خودداری کنید زیرا ممکن است داغ شود. لوله اکستنشن را به زور نکشید، زیرا ممکن است باعث آسیب و منجر به نشت بخار شود.	انتهای مشخص شده لوله اکستنشن را در سوراخ تعیین شده در دستگاه بخارشوی قرار دهید تا در جای خود قفل شود. 	لوله خرطوم‌می لوله اکستنشن ۷۵ سانتی متری برای استفاده با بخارشوی دستی و با لوازم جانبی زیر طراحی شده است: - ابزار تمیز کردن پنجره - گردگیر - نازل بخار تا شونده - نازل بخار پرفشار
از بخارشوی روی پنجره های یخ زده استفاده نکنید هنگام استفاده از دستگاه روی شیشه مراقب باشید زیرا ممکن است شیشه بشکند.	کلید قفل روی لوله اکستنشن را با سوراخ تعیین شده روی قاب ابزار تمیز کردن پنجره تراز کنید و لوله را فشار دهید تا در جای خود قفل شود. پارچه تمیز کننده انتخابی خود را روی ابزار تمیز کردن پنجره نصب کنید. 	ابزار تمیز کردن پنجره به لوله اکستنشن وصل شده و در ترکیب با یکی از پارچه های تمیز کننده یا خراشنده ارائه شده، از این ابزار برای تمیز کردن پنجره، بخار دادن لباس، برداشتن کاغذ دیواری و غیره استفاده کنید.
از بخارشوی روی پنجره های یخ زده استفاده نکنید هنگام استفاده از دستگاه روی شیشه مراقب باشید زیرا ممکن است شیشه بشکند.	پارچه را روی ابزار تمیز کردن پنجره نصب کنید. هنگام نصب پارچه تمیز کننده، تیغه یا لیسه را نپوشانید. 	پارچه تمیز کردن پنجره از آن برای تمیز کردن پنجره ها، آینه ها و شیشه ها استفاده کنید.
برای بخار دادن لباس از تنظیم بخار زیاد استفاده نکنید.	پارچه بخارشوی لباس/ پارچه پرزدار/ پارچه شستشوی میکروفیبر را	پارچه بخار شوی برای بخارشویی کردن لباس، لباس را روی چوب لباسی قرار

برخی از پارچه ها مانند چرم، جیر و مخمل ممکن است برای بخارشویی مناسب نباشند. لطفاً به برچسب سازنده مراجعه کنید. پرده ها را می توان در حین آویزان بود بخارشویی کرد.	روی ابزار تمیز کردن پنجره نصب کنید. اطمینان حاصل کنید که پارچه را به تمام قلاب های موجود بر روی قاب ابزار تمیز کننده وصل کرده اید تا در حین استفاده از روی قاب لیز نخورد. 	دهید و آن را مستقیماً بخارشویی کنید. به آرامی سری بخارشوی لباس را به صورت عمودی روی لباس بکشید تا پارچه صاف شود و چین و چروک و بو از بین برود.
از حالت بخار زیاد استفاده نکنید. روی حیوانات استفاده نشود.		پارچه پرز دار به آرامی از روی سطح عبور دهید تا تمیز شود. پارچه پرز دار کثیفی/موی سُست شده توسط بخار را جذب می کند. پارچه میکروفیبر مقدار گرد و غبار و کثیفی بیشتری را با تلاش کمتر از بین می برد. در تمیز کردن لکه و آلودگی های سرسخت، موثر است

۱. کابل منبع تغذیه را از پریز برق جدا کنید.
 ۲. قبل از انبارش حتماً پد/پارچه را بردارید. قبل از اینکه پارچه را بردارید، اجازه دهید تا دستگاه خنک شود.
 ۳. همیشه پس از هر بار استفاده، مخزن آب را خالی کنید.
 ۴. قبل از انبارش، آب یا بخار باقی مانده را تخلیه کنید.
 ۵. کابل منبع تغذیه را دور جایگاه کابل بالایی و پایینی بپیچید.
 ۶. تمام سطوح دستگاه را با یک پارچه نرم پاک کنید.
 ۷. دستگاه را در محلی محافظت شده و خشک نگهداری شود.
- فیلتر**

مهم است که فیلتر آب را هر دو تا سه ماه یا بعد از تقریباً ۵۰ تا ۶۰ بار استفاده تعویض کنید زیرا فیلتر کثیف می شود. فیلتر آب، مواد معدنی و سایر ناخالصی ها را از آب لوله کشی حذف می کند و همچنین از آسیب رساندن رسوبات آب به بخار شوی شما جلوگیری می کند. برای به حداکثر رساندن عملکرد فیلتر، حتی الامکان از آب مقطر استفاده شود.

برای تعویض فیلتر آب، مخزن آب را با فشار دادن کلید آزاد کردن مخزن آب و کشیدن آن از دو طرف خارج کنید. با برداشتن مخزن آب، فیلتر آب را از بخارشوی بردارید و دور بیندازید و آن را با یک فیلتر آب جدید جایگزین کنید. مخزن آب را تعویض کرده و از دستورالعمل های مربوط به «نحوه استفاده از دستگاه» را پیروی کنید.

نظافت و نگهداری

هشدار!

برای تمیز کردن و نگهداری، دستگاه را از پریز برق جدا کنید. دستگاه را در آب غوطه ور نکنید.

روش تمیز کردن رسوبات آب

اگر دستگاه شما آهسته تر از حد معمول بخار تولید می کند یا تولید بخار را به طور کل متوقف کرد، ممکن است نیاز به از بین بردن رسوبات آب داشته باشید. از بین بردن رسوبات، به خصوص در مناطقی دارای آب سخت به طور منظم ضروری است؛ یک بار در ماه یا هر ۲۵ مرتبه که از مخزن آب استفاده می کنید.

برای از بین بردن رسوبات دستگاه، لطفاً مراحل زیر را انجام دهید:

تمیز کردن با استفاده از پین

پین را بچرخانید و از سوراخ کوچک خروجی بخار در بدنه اصلی به سمت بالا و پایین فشار دهید. قبل از مونتاژ مجدد اطمینان حاصل کنید که تمام رسوبات از خروجی بخار خارج شده اند.

استفاده از محلول پاک کننده

۱. محلولی با نسبت یک سوم سرکه سفید و دو سوم آب تهیه کنید و درون مخزن آب

بریزید.

۲. اطمینان حاصل کنید که بخار منتشر شده به دور از سطوح یا اشیاء هدایت می شود. دستگاه را به یک پریز برق دارای سیم اتصال به زمین وصل کنید، آن را روشن کنید و اجازه دهید دستگاه بخار تولید کند تا محلول سرکه و آب تماماً استفاده شود.

۳. روش فوق را هر چند بار که لازم است تکرار کنید تا جریان بخار نرمال حاصل شود.

۴. مخزن آب را با آب تازه پر کنید و بشوید.

۵. مخزن آب را دوباره با آب تازه پر کنید و دستگاه بخار را روشن کنید تا مخزن آب خالی شود.

۶. پس از هر بار تمیز کردن رسوبات، دستگاه خود را در یک ناحیه جداگانه آزمایش کنید تا مطمئن شوید که باقی مانده رسوبات در دستگاه به جای نمانده است.

هنگامی که لوازم جانبی دستگاه کثیف هستند، برای شستن آنها از مواد شوینده استفاده کنید. آنها را با آب تمیز بشوید و سپس اجازه دهید که در هوای آزاد خشک شوند.

تمیز کردن رسوبات کلسیمی که در داخل مخزن آب جمع شده اند:

۱ تا ۲ قاشق غذاخوری سرکه سفید را به یک مخزن پر آب اضافه کنید، درب مخزن آب را ببندید و آن را تکان دهید. بخارشوی را روشن نکنید. بگذارید دستگاه چند ساعت ساکن بماند. مخزن آب را خالی کنید و آن را با آب تمیز بشوید تا کاملاً شفاف شود.

تمیز کردن لوازم جانبی مسدود شده دستگاه:

به دلیل میزان بالای مواد معدنی موجود آب برخی از مناطق، ممکن است مقداری کلسیم در نوک نازل بخار ایجاد شود. برای تمیز کردن آن، توصیه می کنیم از اسپری روان کننده استفاده کنید. یک یا دو پاشش کوچک از روان کننده را درون نوک نازل بخار اسپری کنید. پس از پاشش روان کننده، بخارشوی را با آب پر کنید و با استفاده از لوازم جانبی به مدت چند دقیقه بخار مداوم ایجاد کنید تا رسوبات خارج شوند.

اگر رسوبات را نمی توان از طریق مراحل بالا از بین برد، پین تمیز کننده را در اتصالات درون نازل وارد کنید تا رسوبات از نازل خارج شود.

توصیه می کنیم که این روش را در یک محل محافظت شده و دارای تهویه مناسب انجام دهید.

یادآور تمیزکاری:

بعد از اینکه دستگاه حدود ۴۰ ساعت کار کرد، هنگام راه اندازی دستگاه به طور خودکار وارد حالت رسوب زدایی می شود.

اگر که چراغ های نشانگر سطح قدرت بخار همچنان چشمک می زنند، دستگاه وارد حالت رسوب زدایی شده است: به کاربر یادآوری می کند که تمیز کاری را انجام دهد، اگر کاربر تمیزکاری را انجام ندهد، دستگاه همچنان می تواند به کار کردن ادامه دهد. در طول فرآیند کار، چراغ های نشانگر سطح قدرت همچنان چشمک می زنند تا به کاربر یادآوری کنند.

اجرای برنامه تمیزکاری:

به طور خودکار وارد حالت رسوب زدایی شوید، کلید تنظیم حالت بخار را حدود ۳

ثانیه فشار دهید، دستگاه برنامه تمیزکاری را اجرا می کند، این برنامه پس از حدود ۶ دقیقه کامل می شود، دستگاه به صورت دستی نیز به حالت آماده به کار باز می گردد. کلید تنظیم حالت بخار را فشار دهید و از این برنامه تمیزکاری خارج شوید، به این ترتیب نیز به حالت آماده به کار باز می گردد.

توجه:

۱. به منظور دستیابی به رسوب زدایی بهتر، هنگام اجرای برنامه تمیزکاری لطفاً محلول تمیز کننده را طبق دستورالعمل بالا به مخزن اضافه کنید:

۲. برنامه تمیز کردن را انجام دهید، بخار ساطع شده بیشتر از شرایط عادی دستگاه خواهد بود و همراه با تعداد قطرات آب منتشر شده بیشتر، که یک پدیده طبیعی است، در حین عملیات تمیزکاری به خروجی بخار نزدیک نشوید تا از خطر سوختگی جلوگیری شود.

مراقبت از پارچه میکروفیبر:

شستشو با ماشین لباسشویی در دمای ۶۰ درجه سانتیگراد (۱۴۰ درجه فارنهایت) / از سفید کننده استفاده نکنید / از نرم کننده پارچه استفاده نکنید.

راهنمای عیب یابی

مشکل	علت احتمالی	راه حل
دستگاه روشن نمی شود	دستگاه به برق وصل نیست	مطمئن شوید که دستگاه به پریز برق مناسب با ولتاژ دستگاه متصل شده است
نازل بخار مسدود شده	مخزن آب خالی است	مخزن آب را پر کنید
	نازل بخار مسدود شده	سری را بردارید و نازل را تمیز کنید
	رسوبات آب	برای از بین بردن رسوبات مراحل تمیزکاری را انجام دهید
بخار از اتصالات خارج می شود	اتصال به درستی متصل نشده است	دستگاه را خاموش کنید، اجازه دهید خنک شود، لوازم جانبی را جدا کرده و دوباره آنها را به درستی وصل کنید.

لوازم جانبی را بردارید و نقاط اتصال را بررسی و تمیز کنید	وجود آلودگی یا انسداد در نقاط اتصال	
آن را با یک پارچه جدید (اختیاری) تعویض کنید یا اجازه دهید پارچه خنک، خشک و دوباره وصل شود.	پارچه پس از استفاده زیاد، با آب اشباع می شود	پارچه تمیز کننده خیس می شود
تولید بخار را می توان از طریق فشار دادن مکرر کلید تنظیم بخار تا زمانی که نشانگر سطح قدرت بخار روشن شود، متوقف کرد.	انتشار بخار به درستی متوقف نشد	تولید بخار متوقف نمی شود

بازیافت

با توجه به قوانین اتحادیه اروپا، این دستگاه را نباید با زباله های خانگی دور بریزید. بلکه به مراکز بازیافت معتبر تحویل دهید.

